



Ref.: 201605001-02-03

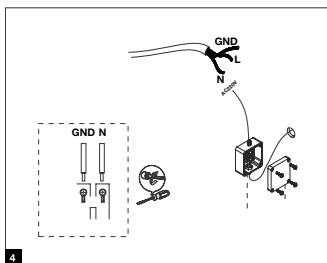
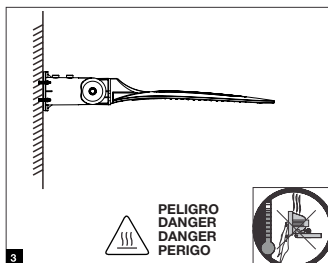
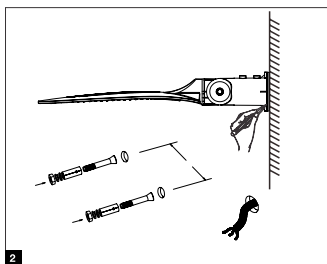
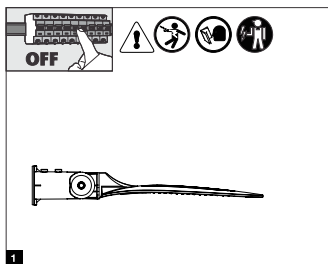
|           |                               |
|-----------|-------------------------------|
| <b>ES</b> | <b>FAROLA LED INDUSTRIAL</b>  |
| <b>EN</b> | <b>INDUSTRIAL LED LAMP</b>    |
| <b>FR</b> | <b>LAMPE LED INDUSTRIELLE</b> |
| <b>PT</b> | <b>INDUSTRIAL LED LAMP</b>    |



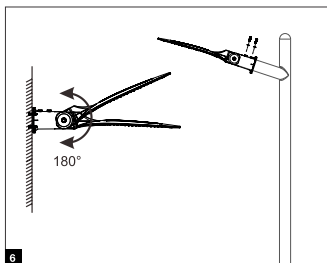
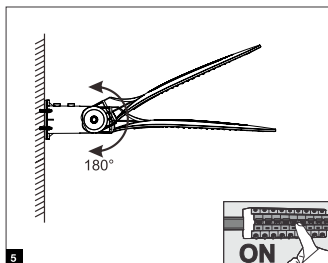
| Referencia / Item | Potencia / Power | Lm       | Color temp. | Ángulo / Beam Angle | Vida / Lifespan | IP | Color | Medida / Size      | Voltaje / Voltage |
|-------------------|------------------|----------|-------------|---------------------|-----------------|----|-------|--------------------|-------------------|
| 201605001         | 50W              | 5.500Lm  | 4000K       | 90°x130°            | 35.000H         | 65 | Gris  | 165.4x54x409.6mm   | 185-265V          |
| 201605002         | 100W             | 11.000Lm | 4000K       | 90°x130°            | 35.000H         | 65 | Gris  | 201.7x73.4x498.3mm | 185-265V          |
| 201605003         | 150W             | 16.500Lm | 4000K       | 90°x130°            | 35.000H         | 65 | Gris  | 246x75.4x571.2mm   | 185-265V          |



# INSTALACIÓN // INSTALLATION // INSTALLATION // INSTALAÇÃO



GND: Amarillo - Verde  
Yellow - Green  
N: Azul  
Blue  
L: Marrón  
Brown  
Cableado: Verde  
Green  
Cableado: Verde  
Green  
Cableado: Verde  
Green



## **PRECAUCIONES SEGURIDAD**

**1.** Leer atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas.

**2.** La no observación y el incumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

**3.** Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, comprobar la corriente y el voltaje de la red eléctrica. Durante la instalación debe garantizarse conexión a toma tierra.

**4.** Si el producto se encuentra dañado de alguna manera, guardar en el paquete y comunicarlo al proveedor.

**5.** Nunca intentar abrir ni reparar el aparato uno mismo.

**6.** El producto debe ser instalado, por un electricista cualificado; los proveedores no se hacen cargo de ningún problema o daño que se deba a un mal manejo, como una operación no permitida en este manual.

**7.** Para evitar el riesgo de incendio, explosión o descarga eléctrica, este producto debe ser instalado, inspeccionado y mantenido solo por un electricista cualificado, de acuerdo con todos los códigos eléctricos aplicables.

**8.** Asegurarse de que la energía eléctrica esté apagada antes y durante la instalación y en el mantenimiento.

**9.** Si algún componente del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar sufrir un choque eléctrico.

**10.** Este producto es adecuado para uso en exteriores.

**11.** No encender la lámpara antes de acabar la instalación.

**12.** Usar los cables adecuados para la correcta conexión.

**13.** La longitud de los cables de salida debería ser entre 0.5-2 metros para minimizar interferencias.

**14.** No conectar el producto al circuito de iluminación, utilice un fusible de derivación conmutado.

**15.** Los niños no pueden reconocer los peligros que entraña el uso incorrecto de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, nunca permitir que los niños utilicen aparatos eléctricos sin supervisión.



Peligro en general.



Peligro! Riesgo de electrocución.



Seguir las instrucciones de uso.



Instalar por una persona cualificada.



Peligro de quemaduras! Superficie caliente.

## **PRECAUTIONS SECURITY**

**1.** Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference.

**2.** Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

**3.** Before connecting the appliance to the power supply, check the current and voltage of the mains. During installation, an earth connection must be guaranteed.

**4.** Should the product be found damaged in any way, please keep it in package and contact your supplier in time.

**5.** Never attempt to open and repair the device yourself.

**6.** The product should be installed, dismantled and maintained by a qualified electrician; Suppliers don't take charge of any problems or damages that occur due to mishandling such as an operation not permitted in this manual.

**7.** To avoid the risk of fire, explosion, or electric shock, this product should be installed, inspected, and maintained by a qualified electrician only, in accordance with all applicable electrical codes.

**8.** Ensure the electricity is turned off at the mains before installing or maintaining any electrical fitting.

**9.** If any of the appliance asings breaks, inmedialty disconnect

it from the mains to prevent the possibility of an electric shock.

**10.** This product is suitable for outdoor use.

**11.** Do not turn the lamp on before the end off installation.

**12.** Please, use the proper wire for connection.

**13.** The length of the output cables should be between 0.5-2 meters to minimize interference.

**14.** Do not wire this lantern into the lighting circuit; use a switched fuse spur.

**15.** This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.



Danger!



Danger! Risk of electrocution.



Follow the instructions for use.



Install by a qualified person.



Danger of burns! Hot surfaces.

## **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**

**1.** Lire attentivement ce feuillet d'instructions avant de mettre l'appareil en marche et conserver ce document pour des consultations futures.

**2.** Le fait de ne pas lire ces instructions et de ne pas utiliser le produit en bonne et due forme peut avoir comme résultante un accident.

**3.** Avant de connecter l'appareil au réseau électrique, vérifiez le courant et la tension du secteur. Lors de l'installation, une connexion à la terre doit être garantie.

**4.** Avant d'ouvrir l'emballage, vérifiez que le produit n'ait pas été endommagé pendant le transport.

**5.** Ne tentez jamais d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même.

**6.** Le produit doit être installé par un électricien qualifié; les fournisseurs ne sont pas responsables des problèmes et/ou dommage dus à une mauvaise manipulation.

**7.** Pour éviter les risques d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, ce produit doit être installé, inspecté et entretenu uniquement par un électricien qualifié, conformément à tous les codes électriques applicables.

**8.** Assurez-vous que l'alimentation électrique soit coupée avant et pendant l'installation et l'entretien.

**9.** Si un des composants de l'appareil

était défectueux, débrancher immédiatement l'appareil du réseau pour éviter de se faire foudroyer.

**10.** Ce produit est adapté à une utilisation en extérieur.

**11.** N'allumez pas la lampe avant la fin de l'installation.

**12.** Veuillez utiliser le fil approprié pour la connexion.

**13.** La longueur des câbles de sortie doit être comprise entre 0,5 et 2 mètres pour minimiser les interférences.

**14.** Ne connectez pas cette lampe au circuit d'éclairage; utiliser une aiguille de fusible commutée.

**15.** Les enfants ne peuvent pas reconnaître les dangers qu'entraîne l'utilisation

incorrecte d'appareils électriques. A cet effet, ne jamais autoriser les enfants à utiliser les appareils électriques sans surveillance.



Danger!



Danger! Risque d'électrocution.



Suivre la mode d'emploi.



Installer par une personne qualifiée.



Danger brûlant! Surface chaud.

## **PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**

**1.** Ler atentamente estas instruções antes de por o plafon em uso e guarde-as para futuras consultas.

**2.** A não leitura destas instruções pode culminar num acidente.

**3.** Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, verifique se a corrente e a voltagem do aparelho corresponde à corrente eléctrica. Ligue o aparelho apenas a tomadas terra.

**4.** Se o produto estiver danificado, guarde-o na embalagem e notifique o fornecedor.

**5.** Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo sozinho.

**6.** O produto deve ser instalado por um electricista qualificado; os fornecedores não são responsáveis por qualquer problema ou dano devido ao manuseio incorreto, como uma operação não permitida neste manual.

**7.** Para evitar o risco de incêndio, explosão ou choque eléctrico, este produto deve ser instalado, inspecionado e mantido apenas por um electricista qualificado, de acordo com todos os códigos eléctricos aplicáveis.

**8.** Certifique-se de que a eletricidade está desligada antes de instalar ou fazer a manutenção de qualquer conexão eléctrica.

**9.** Se algum componente do dispositivo

quebrar, desconecte o dispositivo da rede elétrica imediatamente para evitar a possibilidade de choque elétrico.

**10.** Este produto é adequado para uso externo.

**11.** Não ligue a lâmpada antes de terminar a instalação.

**12.** Por favor, use o fio adequado para conexão.

**13.** O comprimento dos cabos de saída deve ser entre 0.5-2 metros para minimizar a interferência.

**14.** Não conecte esta lâmpada ao circuito de iluminação; use um fusível comutado.

**15.** As crianças não conseguem reconhecer os perigos do uso incorreto de aparelhos elétricos.

Portanto, nunca permita que as crianças usem aparelhos elétricos sem supervisão.



Perigo!



Perigo! Risco de eletrocussão.



Segue o instruções de uso.



Instale por uma pessoa qualificada.

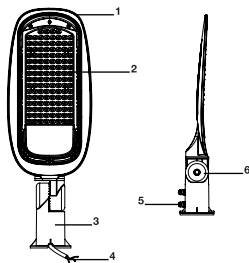


Perigo de queimadura!  
Superfície quente.

## INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futuras referencias.

## PARTES



1. Aluminio.
2. Lente.
3. Palanca de rotación 180°.
4. Cable 0.75mm // H05RN-3G.
5. Tornillos.
6. Rotación de 180°.

## CARACTERÍSTICAS

Potencia: 50W / 100W / 150W.

Voltaje: 185-265V~ 50/60Hz.

Lúmenes: 5.500Lm / 11.000Lm / 16.500Lm.

Color temperatura: 4000K.

Vida: 35.000H.

Dimensión: 165.4x54x409.6mm / 201.7x73.4x498.3mm / 246x75.4x571.2mm

Temperatura funcionamiento: -30°C - +45°C.

Cable: 0.75mm // H05RN-3G.

Ángulo apertura: De 90° a 130°.

IP65

## LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

## ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

## ¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



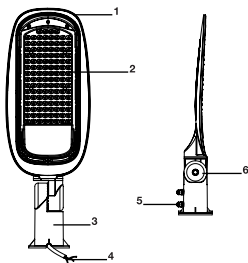
**ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO.** Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

## INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

## PARTS



1. Aluminium.
2. Lens.
3. 180° degree rotation lever.
4. 0.75mm // H05RN-3G cable.
5. Bolts.
6. 180° degree rotation.

## FEATURES

Energy used: 50W / 100W / 150W.

Voltage: 185-265V~ 50/60Hz.

Lumens: 5.500Lm / 11.000Lm / 16.500Lm.

Colour's temperature: 4000K.

Life: 35.000H.

Dimension: 165.4x54x409.6mm / 201.7x73.4x498.3mm / 246x75.4x571.2mm

Operating temperature: -30°C - +45°C.

Cable: 0.75mm // H05RN-3G.

Beam angle: Of 90° to 130°.

IP65

## FAULTS

1. Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise.
2. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
3. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

## CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



### CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

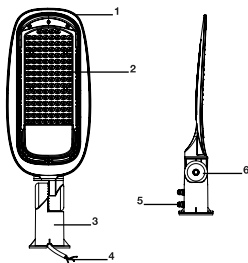
## CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

## INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

## PIÈCES



1. Aluminium.
2. Lentille.
3. Levier de rotation 180°.
4. Câble 0.75mm // H05RN-3G.
5. Des vis.
6. Rotation à 180°.

## CARACTÉRISTIQUES

Puissance: 50W / 100W / 150W.

Voltage: 185-265V~ 50/60Hz.

Lumens: 5.500Lm / 11.000Lm / 16.500Lm.

Température de couleur: 4000K.

Vie: 35.000H.

Dimension: 165.4x54x409.6mm / 201.7x73.4x498.3mm / 246x75.4x571.2mm

Température de fonctionnement: -30°C - +45°C.

Câble: 0.75mm // H05RN-3G.

Angle d'ouverture: De 90° à 130°.

IP65

## NETTOYAGE

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant toute opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergent et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

## ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance
2. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.
3. Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

## AVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.



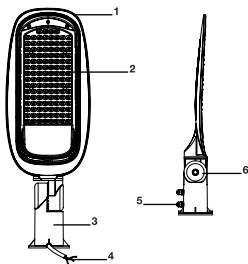
**ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

## INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

## PEÇAS



- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Alumínio.                    | 4. 0.75mm // H05RN-3G cabo. |
| 2. Lentes.                      | 5. Parafusos.               |
| 3. Alavanca de rotação de 180°. | 6. Rotação de 180°.         |

## CARACTERÍSTICAS

Potência: 50W / 100W / 150W.

Tensão: 185-265V - 50/60Hz.

Lúmens: 5.500Lm / 11.000Lm / 16.500Lm.

Temperatura de cor: 4000K.

Vida: 35.000H.

Dimensão: 165.4x54x409.6mm / 201.7x73.4x498.3mm / 246x75.4x571.2mm

Temperatura de operação: -30°C - +45°C.

Cabo: 0.75mm // H05RN-3G.

Ângulo de abertura: De 90° a 130°.

IP65

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

## ¡CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos.



### REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

## LIMPEZA

Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o. Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.



## CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

**Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en PRC.**

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in PRC. Importé par Garsaco Import S. L.(B-12524773). Fabriqué en PRC.  
Importato da Garsaco Import S. L.(B-12.524.773). Made in PRC. Importado por Garsaco Import S.L.(B-12524773). Made in PRC.  
Von Garsaco Import S.L.importiert (B-12524773). Made in PRC.



**Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.**

Questo prodotto è garantito per 3 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 3 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 3 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

### **Nombre y dirección del comprador.**

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers

### **Nombre y dirección vendedor.**

#### **Sello del establecimiento.**

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.